

NetworX V3

Manual de usuario del sistema de alarma

1068035 R3.0

Fabricante

UTC Fire & Security Americas Corporation, Inc.
1275 Red Fox Rd., Arden Hills, MN 55112-6943, Estados Unidos

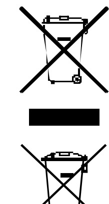
Representante de fabricación autorizado en la U.E.:
UTC Fire & Security B.V.
Kelvinstraat 7, 6003 DH Weert, Países Bajos

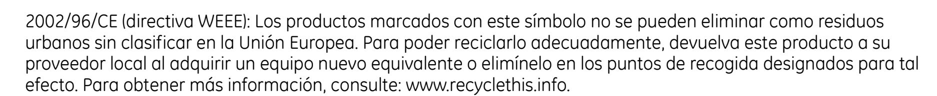
Certificación



EN 50131-1 Requisitos del sistema
EN 50131-3 Equipamiento de control e indicación.
EN 50131-6 Fuentes de alimentación
EN 50131-5-3 Requisitos para equipos de interconexion que utilizan tecnicas de radiofrecuencia
EN 50136-1-1 Sistemas de alárma - Sistemas de transmisión de alármas
EN 50136-2-1 Requisitos generales para equipos de transmision de alarma
Transmision RTC: ATS Clase 2 (D2, M2, T2, S0, I0) con opciones de notificación A, B, C
Transmision GPRS: ATS Clase 5 (D3, M3, T4, S2, I3) con opciones de notificación A, B, C, D
Grado de Seguridad 2, Medioambiental clase II
Testeado y certificado por Telefication B.V.

1999/5/EC (Directiva R&TTE): Por la presente, UTC Fire & Security declara que este dispositivo cumple con los requerimientos esenciales y otros previstos relevantes de la Directiva 1999/5/EC.





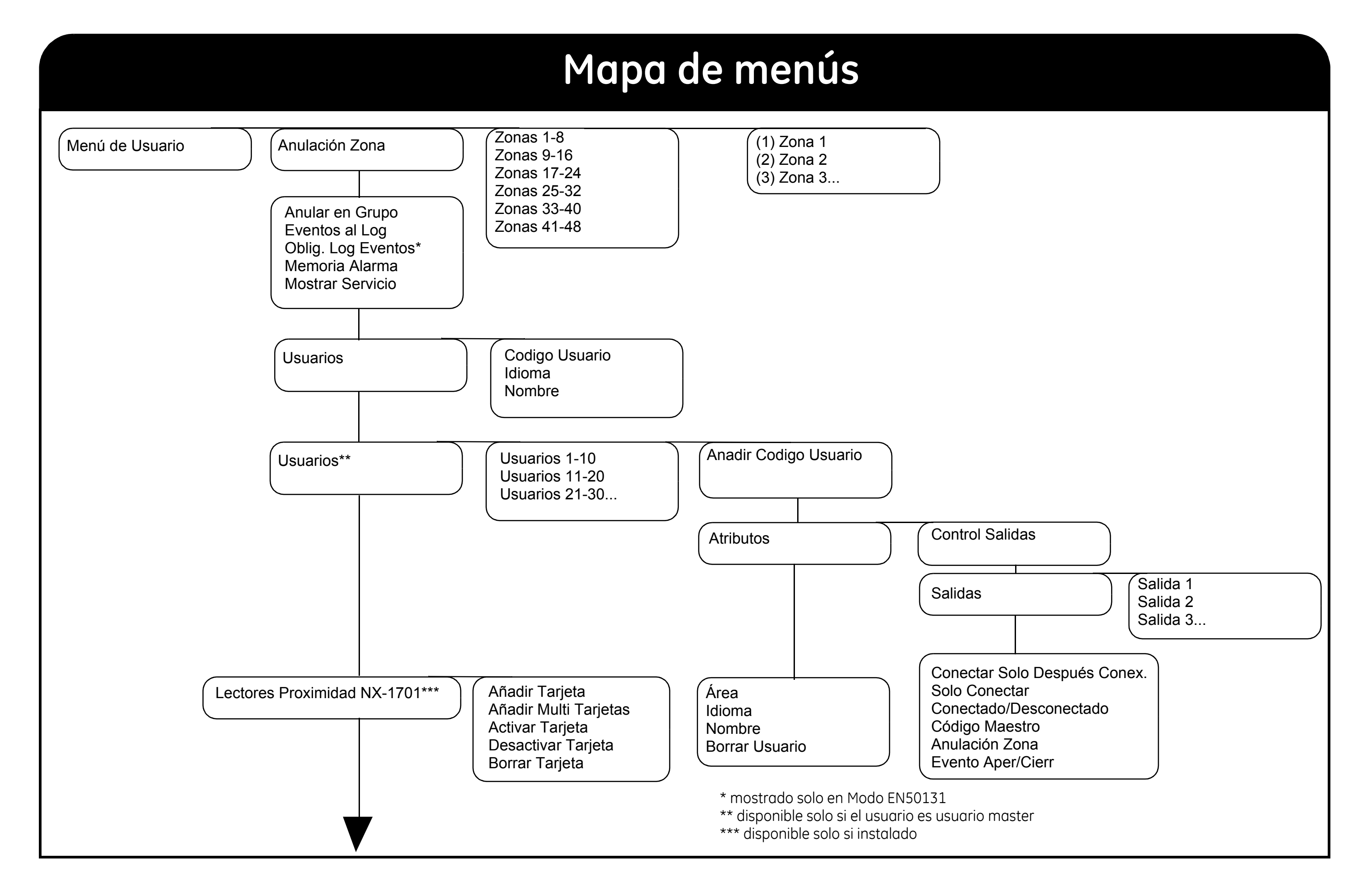
2002/96/CE (directiva WEEE): Los productos marcados con este símbolo no se pueden eliminar como residuos urbanos sin clasificar en la Unión Europea. Para poder reciclarlo adecuadamente, devuelva este producto a su proveedor local al adquirir un equipo nuevo equivalente o elimínelo en los puntos de recogida designados para tal efecto. Para obtener más información, consulte: www.recyclethis.info.

2006/66/EC (directiva sobre baterías): Este producto contiene una batería que no puede ser eliminada como residuo ordinario en toda la Union Europea. Leer la documentación del producto para información especifica sobre la batería. La batería esta marcada con este simbolo, la cual debe incluir indicaciones sobre cadmio (Cd), plomo (Pb) ó Mercurio (Hg). Para un reciclado idoneo, devuelva la bateria a su distribuidor ó a un punto de reciclaje apropiado. Para mas informacion dirigase a: www.recyclethis.info.

GE y el monograma de GE son marcas comerciales registradas de General Electric Company y su licencia pertenece a UTC Fire & Security, 9 Farm Springs Road, Farmington, CT 06034-4065 (Estados Unidos).

Índice

Mapa de menús



Mapa de menús

Menú de Usuario

- Prueba de Andado
- Volumen
- Contraste
- Brillo
- Hacer Autotest
- Autotest Manual*
- Modo Multi-Área**
- Salida Silenciosa
- Reset Detec Humo
- Luz teclado ON
- Fecha/Hora

Módulo X-10
- Módulo 1
- Módulo 2
- Módulo 3...
  - Núm Módulo
  - Código Casa

Número Teléfono
- Núm Teléfono 1
- Núm Teléfono 2
- Núm Teléfono 3

Bidireccional
- Responder Llamada
- Realizar llamada

Cambiar Baterías**

Menú de comandos

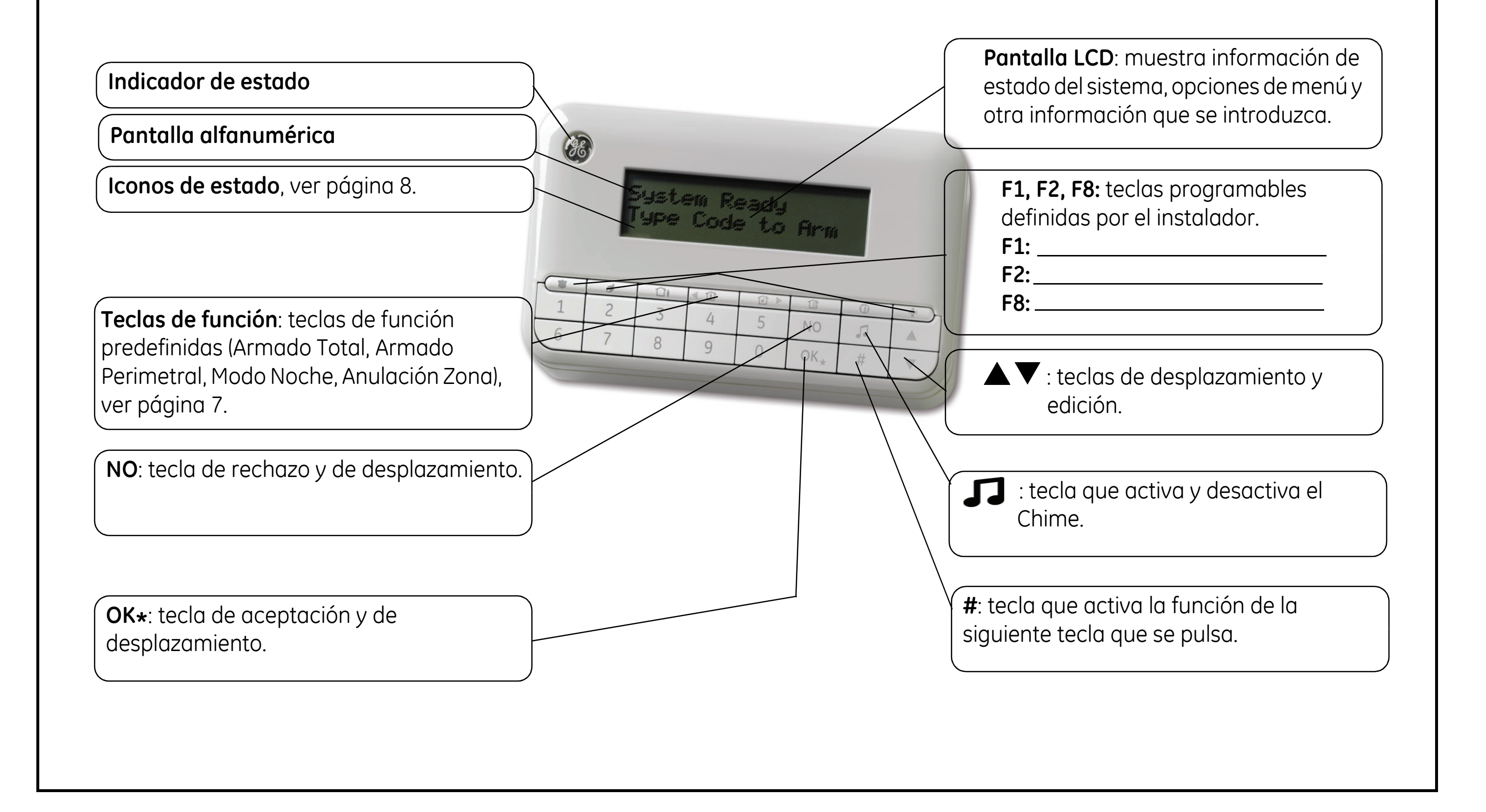
Anulación Zona
- Zonas 1-8
- Zonas 9-16
- Zonas 17-24
- Zonas 25-32
- Zonas 33-40
- Zonas 41-48
  - (1) Zona 1
  - (2) Zona 2
  - (3) Zona 3...

- Anular en Grupo
- Memoria Alarma
- Mostrar Servicio
- Módulo X-10
- Reset Detec Humo
- Chime

Bidireccional
- Responder Llamada
- Realizar llamada

* mostrado solo en Modo EN50131
** no mostrado en Modo EN50131

Teclado LCD



Indicador de estado
Pantalla alfanumérica
Iconos de estado, ver página 8.
System Ready
Type Code to Arm
Teclas de función: teclas de función predefinidas (Armado Total, Armado Perimetral, Modo Noche, Anulación Zona), ver página 7.
NO: tecla de rechazo y de desplazamiento.
OK*: tecla de aceptación y de desplazamiento.
Pantalla LCD: muestra información de estado del sistema, opciones de menú y otra información que se introduzca.
F1, F2, F8: teclas programables definidas por el instalador.
F1: ____________________
F2: ____________________
F8: ____________________
▲▼ : teclas de desplazamiento y edición.
: tecla que activa y desactiva el Chime.
#: tecla que activa la función de la siguiente tecla que se pulsa.

Teclas



Armado Total

Pulse para activar el modo Armado Total.



Armado Perimetral

Pulse para activar el modo Armado Perimetral. Una vez dentro del menú, pulse esta tecla para desplazarse hasta el principio del mensaje LCD.



Desconectado

Pulse para desconectar el área seleccionada. Esta tecla solo funciona en Modo Multi-Área. Una vez dentro del menú, pulse esta tecla para desplazarse hasta el final del mensaje LCD.



Anulación Zona

Pulse para seleccionar (o deseleccionar) zonas que vaya a anular.



Modo Noche

Pulse para activar el sistema en el Modo Noche.



Chime

Pulse para activar o desactivar el modo Chime.

F1, F2, F8

El instalador puede programar estas teclas para que realicen determinadas funciones.



Pulse las teclas de desplazamiento para desplazarse por las opciones y las listas de menús. Cuando se encuentre en modo Multi-Área o no esté en ningún menú:

- Pulse ▲ para visualizar las zonas anuladas.
- Pulse ▼ para visualizar las zonas con problemas.

Al editar texto y números de teléfono:

- Pulse ▲ para sobrescribir o insertar texto.
- Pulse ▼ para suprimir texto.

NO

- Pulse **NO** para cancelar un cambio en la selección del menú **o**
- desplazarse a un nivel superior de la estructura de menús **o**
- cancelar una secuencia al introducir datos numéricos.

OK*

- Pulse **OK** para activar el menú **o**
- aceptar la selección de cambios **o**
- avanzar en la estructura de menús **o**
- completar una secuencia al introducir datos numéricos.

#

Al editar texto y números de teléfono:

- Pulse **# F4** (o ◀) para desplazarse hasta el primer carácter o número.
- Pulse **# F5** (o ▶) para desplazarse hasta el último carácter o número.
- Pulse # ↓ para suprimir caracteres desde la posición actual hasta el final.

Iconos en pantalla

Alimentación	Si hay corriente, aparece el icono de la izquierda. Si hay un fallo de corriente, aparecerá el icono de la derecha.
Anulación	En modo MULTI-ÁREA, el icono de la izquierda aparecerá si se anula CUALQUIER área. En modo ÁREA, el icono de la imagen aparece si se anula CUALQUIER zona.
Conexión Total/ Perimetral	En modo MULTI-ÁREA, el icono TOTAL (izquierda) aparece cuando TODAS las áreas están CONECTADAS, mientras que el icono PERIMETRAL (derecha) aparece SI NO TODAS las áreas están CONECTADAS.
Modo Perimetral/ Noche	En el modo ÁREA, el icono PERIMETRAL (izquierda) aparece si está conectado y dentro, y el icono NOCHE (derecha), si está activada la función Noche.
Total	En el modo ÁREA, aparece uno de estos iconos si se conecta la alarma y se sale, el izquierdo si ALGUNA zona está anulada o el derecho si NINGUNA zona está anulada.

Chime	Este icono aparecerá ACTIVADO en el modo CHIME; si no, estará DESACTIVADO.
Incendio	Este icono indica que se ha activado una zona de incendio o la función de fuego del teclado.
	Este icono indica la intensidad de la señal de campo del enlace RF.
Batería baja	Este icono parpadea si la batería del teclado está baja.
Alarma	Este icono parpadea en caso de alarma.
Problema	Este icono indica un problema del sistema, por ejemplo, un problema de zona diurna o una pérdida de corriente.
Mantenimiento	Este icono aparecerá ACTIVADO si el sistema necesita mantenimiento. Puede ver en pantalla un mensaje de mantenimiento si pulsa la tecla **#**.
Preparado para conectar	Si el sistema está LISTO para conectar, aparece la marca de verificación. Si NO ESTÁ LISTO, la marca de verificación no aparece. Si hay una zona de conectado forzado abierta, este icono parpadea.

Utilización de los menús del NetworX V3

Menú de comandos

Mediante el menú de comandos, puede acceder a un número limitado de opciones de menú, sin tener que introducir ningún código de usuario. Pulse OK y después pulse las teclas ▲▼ para introducir datos y desplazarse por este menú.

Cambio del idioma de la interfaz de usuario

Para cambiar el idioma del teclado, pulse **OK** varias veces hasta que aparezca el idioma que desea. Para obtener más información, vaya a la página 22.

Menú de usuario

Su código de usuario le permite realizar determinadas funciones del teclado mediante el menú de usuario. Un código de usuario maestro le permite realizar TODAS las funciones del teclado. Los usuarios maestros son las únicas personas autorizadas para editar la información y los derechos de los usuarios dentro del sistema. Para acceder al menú de usuario, pulse **OK** en la pantalla predeterminada e introduzca su código de usuario. Sólo se mostrarán las opciones de menú para las que tenga autorización. Pulse ▲▼ para desplazarse por el menú de usuario.

Nota

Puede que su teclado funcione de forma algo diferente, dependiendo de cómo lo haya configurado el instalador.

Desplazamiento por los menús

▲▼ Pulse estas teclas para desplazarse por las distintas opciones de menú.

Los menús de comandos y de usuario contienen listas de entradas, tales como usuarios y zonas.

Pulse **#** ▲ para desplazarse a la misma opción de menú correspondiente a la entrada anterior de la lista. Por ejemplo, si está visualizando el código del usuario 2, pulse **#** ▲ para ver el código del usuario 1.

Pulse **#** ▼ para desplazarse a la misma opción de menú correspondiente a la entrada siguiente de la lista. Por ejemplo, si está visualizando el código del usuario 2, pulse **#** ▼ para ver el código de usuario de la zona 3.

Salida del sistema de menús

- Pulse **##** para que aparezca el mensaje *OK para Salir* (si está editando datos, pulse **NO** primero).
- Pulse **OK** para salir del sistema de menús cuando aparezca este mensaje.

Nota: Es posible que se exceda el tiempo de espera del teclado para el sistema de menús y que se vuelva a mostrar la pantalla predeterminada.
Nota: Press NO key to clear any incorrectly entered user code or other information.
Nota: Después de salir de menú o después de la reactivación, el teclado inalámbrico comprueba el estado del sistema durante unos 3 segundos. Espere a que el teclado finalice sus operaciones.

Preparación del sistema

Antes de conectar el sistema, debe asegurarse de que todas las áreas están cerradas. Si el sistema no está listo para conectase, aparecerá un mensaje en la pantalla y la marca de verificación desaparecerá.

1. Si el sistema NO está preparado para su conexión, compruebe si hay alguna puerta o ventana abiertas.

```
Sistema no Listo
Ayuda Pulse ↓
```

2. Pulse ▼ para ver todas las zonas con problemas.



- Se muestran las zonas que están abiertas. Cierre las zonas antes de conectar el sistema. Si intenta realizar la conexión con zonas abiertas, el teclado emitirá una señal.

```
nnn Abiertas
<descripción>
```

- Se muestran las zonas de tamper. Un tamper indica un fallo del sistema; para corregirlo, debe ponerse en contacto con el instalador.

```
nnn Tamper
<descripción>
```

3. Pulse **OK** o **NO** para volver a la pantalla predeterminada.



4. Pulse ▲ para ver todas las zonas anuladas. Para obtener más información sobre la anulación de zonas, consulte la página 17.



5. Se muestran todas las zonas anuladas. Compruebe que estas zonas deben estar anuladas.

```
nnn Anuladas
<descripción>
```

6. El sistema está preparado para la conexión.

```
Sistema Listo
Cód para Conectar
```

Conexión y desconexión mediante un teclado mono-área

El teclado se puede programar como teclado de mono-área o multi-área. Un teclado mono-área le permite conectar una sola área, mientras que un teclado multi-área le permite conectar una o varias áreas. Los dos modos de teclado le permiten anular zonas dentro del área (o áreas) que esté conectando. Para obtener más información sobre la anulación de zonas, consulte la página 17.

1. Reactive el teclado, si es necesario, pulsando la tecla NO y después introduzca su código de usuario en la impronta del sistema. Para hacerlo directamente, también puede pulsar la tecla de función.

```
Sistema Listo
Cód para Conectar
```

2. El teclado emite un sonido breve y el sistema empieza la conexión.

```
Sistema Conectando
Salir Ahora
```

3. Salga del edificio. El sonido del teclado aumenta durante los 10 últimos segundos del tiempo de salida.



4. Cuando termina el tiempo de salida, el sistema está conectado y el teclado emite un sonido continuo durante 2 segundos.

```
Sistema Conectado
Todas Zonas Seguras
```

Desconexión del sistema

1. Cuando abre la puerta para entrar en el área segura, comienza el retardo de entrada y el teclado emite un sonido continuo.

```
Teclee código para
Desconectar
```

2. Introduzca su código de usuario.

3. Se desconecta el sistema y se silencia el zumbador del teclado.

```
Sistema Listo
Cód para Conectar
```

Conexión y desconexión mediante un teclado multi-área

Un teclado multi-área le permite conectar una o varias áreas. La opción Armado Total conecta el sistema completo (excepto las zonas anuladas). La tecla Armado Perimetral conecta su sistema (excepto el interior y las zonas anuladas) cuando quiere permitir que se queden personas dentro. Para obtener más información sobre la anulación de zonas, consulte la página 17.

1. Reactive el teclado, si es necesario, pulsando la tecla NO y después introduzca su código de usuario en la impronta del sistema.

   Sistema Listo
   Cód para Conectar

2. Se muestra el estado actual de las áreas configuradas en el sistema. ✓ El área está desconectada. ▬ El área está parcialmente conectada. ■ El área está totalmente conectada.

   1 2 3 4
   ✓ ✓ ▬ ✓

3. Pulse el número del área que desee incluir en el conjunto de áreas que desee conectar (o desconectar). Pulse **0** para incluir todas las áreas.

4. Las áreas incluidas se marcan con el símbolo '**?**' En este caso, se han incluido las áreas 1 y 4 en el conjunto.

   1 2 3 4
   ? ✓ ▬ ?

- Pulse para la conexión total o para la conexión perimetral del conjunto de particiones. Pulse para conectar en modo Noche. El teclado emite un sonido breve y el sistema comienza con la conexión.
- Cuando termina el tiempo de salida, se conectan las áreas selecciona-das y el teclado emite un sonido continuo durante dos segundos.

   1 2 3 4
   ■ ✓ ▬ ■

- Seleccione las áreas y pulse durante el tiempo de salida para detener la conexión de las áreas eliminadas y silenciar el teclado.

Nota: cuando abre la puerta para entrar en el área segura, comienza el retardo de entrada, aparece el mensaje *Cód para Desconectar* y el teclado emite un sonido continuo. Este sonido se detiene cuando se desconectan las áreas seleccionadas.

   1 2 3 4
   ✓ ✓ ✓ ✓

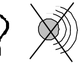
Desconexión del sistema después de una alarma

Existen diversos tipos de alarma. Las alarmas de robo y de tamper activan una sirena continua. La alarma de incendio activa una sirena de pulsos. Todas las alarmas hacen que el teclado emita pitidos rápidos. Para obtener información sobre la respuesta a una alarma de incendio, consulte la página 14.

1. Introduzca su código para desconectar el sistema.




2. La sirena deja de sonar, el teclado deja de emitir pitidos y aparece la memoria de alarma.

3. La memoria de alarma muestra las zonas en las que se ha producido una alarma. En este caso, se ha producido una alarma de robo en la zona 8.

```
Memoria Alarma 8
Zona 8
```

4. Pulse las teclas ▲▼ para desplazarse por las distintas zonas que se muestran en la memoria de alarma.




5. Pulse **OK**. El sistema está preparado para conectarse.

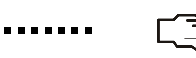
```
Sistema Listo
Cód para Conectar
```

Nota: puede ver la memoria de alarma en cualquier momento desde el menú de comandos o desde el menú de usuario. Acceda al menú de comandos pulsando **OK** y a continuación la tecla ▼, seleccione *Memoria Alarma* y pulse **OK**.

Restablecimiento de detectores de incendio

Una alarma de incendio se puede producir con el sistema conectado o desconectado. La alarma de incendio activa una sirena de pulsos y hace que el teclado emita pitidos rápidos. Aparece el icono de alarma de incendio. Para desactivar una alarma de incendio, introduzca su código de usuario. También debe restablecer los detectores de incendio después de una alarma de incendio. Debe seguir los mismos pasos, independientemente de si la alarma de incendio se ha activado automática o manualmente.

1. Introduzca su código de usuario para desactivar la alarma. La sirena deja de sonar y el teclado deja de emitir pitidos. El icono de alarma de incendio sigue en pantalla.

2. La memoria de alarma muestra las zonas en las que se ha producido una alarma de incendio.

```
Memoria Alarma 6
Zona 6
```

3. Pulse las teclas ▲▼ para desplazarse por las distintas zonas que se muestran en la memoria de alarma. Pulse **OK** para salir de la memoria de alarma.

4. Pulse **OK** en la pantalla predeterminada.

 **OK**

5. Desplácese con las teclas ▲▼ hasta *Reset Detec Humo* y pulse **OK**.

```
Menú de comandos
Reset Detec Humo
```

6. Se restablecen los detectores de incendio, se apaga el indicador luminoso de incendio y el sistema queda preparado para la conexión.

```
Sistema Listo
Cód para Conectar
```

Uso de funciones de seguridad personal

El sistema tiene tres funciones de seguridad personal. Estas funciones le permiten activar manualmente una alarma de incendio, una alerta médica o una alarma de ataque personal (pánico). El instalador debe programar las teclas de función.

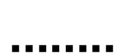
Incendio

Pulse la tecla de función Alarma Incendio. Se activa una sirena de pulsos, el teclado emite un pitido y se envía un informe a la estación central.




Médica

Pulse la tecla de función Alarma Médica. Se envía un informe a la estación central.





Ataque personal

Pulse la tecla de función Pánico. Se activa una sirena continua, el teclado emite un pitido rápido y se envía un informe a la estación central.





Nota: si el instalador ha programado una alarma de ataque personal silenciosa, se envía un informe a la estación central pero la sirena y el teclado no emiten ningún sonido.

Visualización del estado de una zona

Puede ver todas las zonas anuladas y todas las zonas con problemas. Las zonas que no aparecen en estas listas están cerradas y funcionan con normalidad. Para ver las zonas anuladas y con problemas, pulse **OK**.

1. Pulse ▼ para ver todas las zonas con problemas.



2. Se muestran todas las zonas de tamper o abiertas.

nnn Abiertas
<descripción>

3. Pulse **OK** o **NO** para volver a la pantalla predeterminada.

Sistema Listo
Cód para Conectar

4. Pulse ▲ para ver todas las zonas anuladas.

5. Se muestran todas las zonas anuladas.

nnn Anuladas
<descripción>

6. Pulse **OK** o **NO** para volver a la pantalla predeterminada.

Sistema Listo
Cód para Conectar

Nota: al previsualizar zonas con problemas, puede anular inmediatamente cualquier zona que parezca fuera de lo normal mediante la tecla de función Anulación Zona del teclado.

La zona con problemas se anula, y el teclado muestra un asterisco al lado del número de zona.

*1 Abierta
Zona 1

Anulación de una o varias zonas

Durante la conexión del sistema, puede especificar el conjunto de zonas que desea anular. Esta selección se quita cuando se desconecta el sistema. Para anular zonas, pulse **OK** e introduzca su código de usuario para acceder al menú de usuario.

1. Desplácese con las teclas ▲▼ hasta *Anulación Zona* y pulse **OK**.

      OK

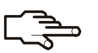
2. Las zonas aparecen en grupos de ocho. Seleccione el grupo que contiene la zona que desea anular.

   ```
   Anulación Zona
   Zonas 1-8
   ```

3. Aparece la lista de todas las zonas a las que puede acceder. Desplácese por la lista y pulse **OK** para agregar una zona determinada al conjunto.

   ```
   Zonas 1-8
   (2) Vestíbulo
   ```

4. Para eliminar una zona del conjunto, desplácese de nuevo hasta la zona y pulse **OK**.

Nota: el instalador puede configurar el teclado para que indique si una zona se ha anulado. Si conecta el sistema y una zona está anulada, el teclado emitirá un pitido rápido.

También puede seleccionar las zonas que desea anular con la tecla de función Anulación Zona. Pulse para seleccionar la zona que desea anular. Aparece la línea de comandos *Introd Zona Núm.* Introduzca el número de zona que desee y pulse **OK**. Repita esta operación para las demás zonas que desee anular. Para eliminar una zona del conjunto de zonas anuladas, introduzca de nuevo su número.

```
Introd Zona Núm.
2
```

Nota: el instalador puede configurar el teclado para que solicite el código de usuario cuando vaya a seleccionar zonas para anularlas.

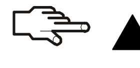
Cambio de código y nombre de usuario

Para cambiar su código o nombre de usuario, pulse **OK** e introduzca su código de usuario. Debe disponer de los derechos de un usuario maestro para hacerlo. Los usuarios normales no tienen derechos para editar su nombre o código de usuario. El usuario maestro por defecto en un sistema nuevo es *Usuario 1*, y el código de usuario maestro preestablecido es **1234**. Por razones de seguridad, debe cambiar la contraseña por una de su elección tan pronto como empiece a utilizar el sistema.

1. Desplácese con las teclas ▲▼ hasta *Usuarios*, seleccione un grupo de usuarios, elija un número de usuario y pulse **OK**.

```
Usuarios
+Usuarios 1 - 10
```

2. Desplácese con las teclas ▲▼ hasta *Código Usuario* y pulse **OK**. Su código aparece en forma de números o de guiones.





3. Pulse las teclas numéricas para introducir un nuevo código de usuario de cuatro o seis dígitos.





4. Los números nuevos sobrescriben el código existente. Si el código se muestra en forma de guiones, los guiones cambiarán a asteriscos. Pulse **OK**.

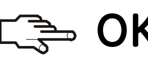
```
Código Usuario
*____
```

5. Si el código se muestra en forma de asteriscos, vuelva a introducirlo para confirmar que es correcto. Pulse **OK**.

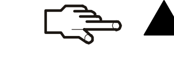
```
Confirme Código
****
```

6. Desplácese con las teclas ▲▼ hasta *Nombre* y pulse **OK**. Aparece su nombre de usuario.





7. Pulse ▲ para sobrescribir o insertar texto. Pulse ▼ para suprimir texto.




8. Pulse las teclas de caracteres para introducir un nuevo nombre de un máximo de 15 caracteres y pulse **OK**.

```
Nombre
Juan
```

Cambio del nombre y el código de otro usuario

Para cambiar el nombre o el código de otro usuario, debe introducir un código de usuario maestro. Desplácese con las teclas ▲▼ hasta *Usuarios* y pulse **OK**.

1. Aparece la lista de todos los usuarios. Los usuarios aparecen en grupos de 10.

```
Usuarios 1 - 10
+(1) Juan Macedo
```

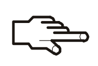
2. Seleccione el grupo de usuarios. Desplácese con las teclas ▲▼ hasta el nombre de usuario en cuestión y pulse **OK**.




3. Desplácese hasta *Código Usuario* y pulse **OK**. El código del usuario aparece en forma de números o de guiones.

```
Código Usuario
- - - -
```

4. Pulse las teclas numéricas para introducir un nuevo código de usuario. Se muestran los nuevos números o los guiones cambian a asteriscos. Pulse **OK**





5. Si el código se muestra en forma de asteriscos, vuelva a introducirlo para confirmar que es correcto. Pulse **OK**.

```
Confirme Código
****
```

6. Desplácese hasta *Borrar Código* y pulse **OK**. El código del usuario se elimina del sistema.




OK

7. Desplácese hasta *Nombre* y pulse **OK**. Aparece el nombre del usuario.

```
Nombre
Ana Lozano
```

8. Pulse▲ para sobrescribir o insertar texto. Pulse ▼ para suprimir texto. Introduzca un nombre nuevo de un máximo de 15 caracteres y pulse **OK**.





Cambio de los derechos de usuario

Puede definir los derechos de un usuario para conectar, desconectar, controlar salidas, enviar informes y anular zonas. También puede configurar el código del usuario como maestro y especificar las áreas a las que el usuario podrá acceder. Para ello, pulse **OK** e introduzca un código de usuario maestro. En un sistema nuevo, *Usuario 1* es el usuario maestro por defecto. Desplácese con las teclas ▲▼ hasta *Usuarios* y pulse **OK**.

1. Aparece la lista de todos los usuarios. Los usuarios aparecen en grupos de 10.

```
Usuarios 1 - 10
+(1) Juan Macedo
```

2. Seleccione el grupo de usuarios. Desplácese con las teclas ▲▼ hasta el nombre de usuario en cuestión y pulse **OK**.

▲▼ OK

Selección de las funciones que puede realizar un usuario

- Desplácese con las teclas ▲▼ hasta *Atributos* y pulse **OK**. Aparece la lista de derechos de usuario. Consulte el glosario para obtener más información.



- Desplácese por la lista de derechos y pulse **OK** para asignar derechos al usuario seleccionado. Seleccione **NO** para volver al número de usuario seleccionado.



¡Importante! Cuando se selecciona el atributo *Control Salidas* para un usuario, éste pierde sus derechos como usuario maestro y no puede editar ninguna información de usuario. Recuerde asignar este atributo solo a códigos de usuarios normales.

Selección de las áreas a las que puede acceder un usuario

- Desplácese con las teclas ▲▼ hasta *Áreas* y pulse **OK**. Aparece la lista de áreas a las que el usuario puede acceder.



- Pulse un número de área para asignarla al usuario seleccionado. Vuelva a pulsar el número para anular la asignación del área. Pulse **OK**.

```
Áreas
1 _ 3 4
```

Establecimiento de la fecha y la hora del sistema

Para establecer la fecha y la hora del sistema, pulse **OK** e introduzca un código de usuario. Desplácese con las teclas ↑↓ hasta *Fecha/Hora* y pulse **OK**.

1. Desplácese hasta *Fecha/Hora* y pulse **OK**.
2. Se muestra la hora actual con el formato de día de la semana, hora y minutos. Dependiendo de la configuración que haya establecido el instalador, el reloj aparecerá con formato de 12 o de 24 horas. La fecha actual se muestra con el formato dd.mm.aaaa.



3. Pulse la tecla ▲ para cambiar la hora a más o la tecla ▼ para cambiarla a menos. También puede introducir los dígitos desde el teclado.
4. Pulse **OK** para aceptar el cambio y continuar. Pulse **NO** para cancelar el cambio.

Ajuste de la configuración del teclado

Puede cambiar el idioma de la interfaz de usuario y el volumen del zumbador del teclado. Después de introducir su código de usuario, se muestra el menú en el idioma asociado al código. Puede cambiar este idioma sin introducir su código. El instalador configura los idiomas que estarán disponibles.

Cambio del idioma de la interfaz de usuario

1. Pulse **OK** en la pantalla predeterminada. Vuelva a pulsar **OK** para que aparezca la pantalla predeterminada en otro idioma.



2. Pulse **OK** hasta encontrar el idioma que desea. Todas las opciones de menú cambiarán a ese idioma. Siga utilizando el teclado del modo normal.

OK

Cambio del volumen del zumbador del teclado

1. Pulse **OK** e introduzca un código de usuario.

OK

2. Desplácese con las teclas ▲▼ hasta *Volumen* y pulse **OK**.



3. Se muestra el volumen actual en forma de barra horizontal. El teclado sigue sonando para ayudarle a seleccionar el volumen.



4. Pulse **F4** (◀) para bajar el volumen o **F5** (▶) para subirlo y, a continuación, pulse **OK**.



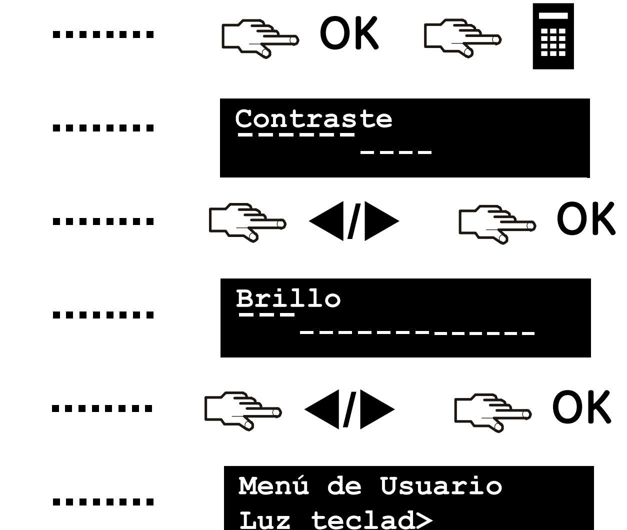


OK

Ajuste de la pantalla LCD

Puede cambiar el contraste de la pantalla LCD y el brillo de la luz de fondo. El contraste de la pantalla LCD tiene 10 niveles. El brillo de la pantalla LCD y el volumen del teclado tienen 16 niveles.

1. Pulse **OK** e introduzca un código de usuario.
2. Desplácese hasta *Contraste* y pulse **OK**. Se muestra el contraste actual de la pantalla LCD en forma de barra horizontal.
3. Pulse **F4** (◀) para disminuir el contraste o **F5** (▶) para aumentarlo y, a continuación, pulse **OK**.
4. Desplácese hasta *Brillo* y pulse **OK**. Se muestra el brillo actual de la luz de fondo en forma de barra horizontal.
5. Pulse **F4** (◀) para disminuir el brillo o **F5** (▶) para aumentarlo y, a continuación, pulse **OK**.
6. Desplácese hasta *Luz teclado ON* y pulse **OK**.
7. Desplácese con las teclas ▲▼ hasta *Activado* o *Desactivado* y pulse **OK** para encender o apagar la luz del teclado.



Lectura del registro de eventos

El registro de eventos muestra los detalles de todos los eventos que se producen desde el momento en que se enciende el sistema. La descripción de eventos es la siguiente:

L1:	Tipo de evento NP Nombre de partición
L2:	HH:MM DD/MM NU/NZ Zona/Nombre Usuario REG
Tipo de evento:	Tipo de evento que se ha producido.
NP:	Número del área en la que se ha producido el evento.
Nombre de Partición:	Nombre del área en la que se ha producido el evento.
Zona/Nombre Usuario:	Nombre de zona o de usuario.
NU/NZ:	Número de usuario, de zona o de dispositivo.
HH:MM:	Hora y minutos en que se ha producido el evento.
DD/MM:	Día y mes en que se ha producido el evento.
REG:	Posición del evento en el registro de eventos.

Para leer el registro de eventos, pulse **OK** e introduzca un código de usuario maestro.

1. Desplácese hasta *Registro de eventos* y pulse **OK**. Se muestra el último evento que se ha agregado al registro.





2. En este caso, se produjo una alarma en la zona 48 del área 3 (*Almacén*) a las 17:32 del 25 de septiembre. No se envío ningún informe a la estación central.

```
Alarma P3 Almacén
*17:32 25/09 48
```

3. Pulse **F5** (▶) para desplazarse horizontalmente y ver el resto de la descripción del evento.



4. En este caso, la alarma se produjo en la zona 48 (asignada con el nombre de zona *Oficina*). Es el evento 28 del registro.



5. Pulse las teclas ▲▼ para desplazarse por los eventos del registro.

Cambio de números de teléfono

Puntualmente, puede cambiar el número de teléfono al que se van a enviar los informes. De este modo, se le puede enviar una señal de alarma a su teléfono. Esto sólo se puede hacer si los números de teléfono existentes están configurados para utilizar el Tono Sirena o el protocolo de voz, y si el instalador ha habilitado la edición de teléfonos de usuario. Pulse **OK** e introduzca su código de usuario.

1. Desplácese con las teclas ▲▼ hasta *Número Teléfono y* pulse **OK**.





OK

2. Aparece una lista de tres números de teléfono disponibles (del 1 al 3). Desplácese hasta el número de teléfono que desee y pulse **OK**.

```
Número Teléfono
Núm Teléfono 1
```

3. Pulse **F4** (◀) o **F5** (▶) para desplazarse hasta el dígito que convenga. Pulse la tecla ▼ para borrar un dígito.

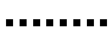


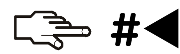
◀/▶

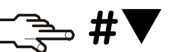


▼

4. Pulse **#**◀ para ir al comienzo del número de teléfono y, a continuación, pulse **#**▼ para borrar todo el número.







5. Introduzca un número nuevo y pulse **OK**.









Configuración del control de luces

El sistema de control de luces le permite activar dispositivos domésticos desde el teclado. Por ejemplo, puede encender todas las luces de la planta de abajo de su casa. Para ello, tiene que conectar un módulo de control programable a cada interruptor de luz. Después, debe utilizar el teclado para asignar cada módulo a cada interruptor y especificar el código de la casa en la que están los interruptores.

1. Pulse **OK** e introduzca su código de usuario. .... OK
2. Desplácese hasta *Módulo X-10* y pulse **OK**. .... Menú de Usuario / +Módulo X-10
3. Aparece una lista de todos los módulos configurables del sistema. Cada módulo tiene un número de identificación único. .... Módulo X-10 / +Módulo 1
4. Desplácese con las teclas ▲▼ hasta el módulo que desee y pulse **OK**. .... ▲▼ OK
5. Desplácese hasta *Núm Módulo* y seleccione el número de módulo. .... Módulo 1 / Núm Módulo
6. Desplácese hasta *Código Casa* y seleccione su código de casa con las teclas ▲▼. El código de casa es siempre una letra. ¡Asegúrese activar los interruptores en la casa correcta! .... Módulo 1 / Código Casa

Activación del sistema de control de luces

El sistema de control de luces le permite activar dispositivos domésticos desde el teclado. Para ello, pulse **OK** y después pulse la tecla ↓ para entrar en el menú de comandos. Desplácese con las teclas ▲▼ hasta *Módulo X-10* y pulse **OK**.

1. Aparece una lista de todos los dispositivos configurados del sistema. Cada módulo tiene un código único.
2. Pulse el número del módulo que desea agregar el conjunto de módulos seleccionados. En este caso, se han seleccionado los módulos 2 y 5.
3. Pulse ▲ o ▼ para encender o apagar todos los módulos seleccionados. Los módulos se activan o desactivan dependiendo de su estado actual.



Carga/descarga de datos

El instalador puede utilizar el software de carga/descarga para programar el sistema desde un equipo remoto. Por motivos de seguridad, el instalador no puede hacer esto sin su autorización. Para permitir que el instalador cargue datos, configure el panel de control para que responda a una llamada de carga/descarga realizada desde el equipo del instalador. Para descargar datos, configure el panel de control para que realice una llamada al equipo del instalador.

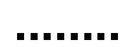
- Pulse **OK** y acceda el menú de comandos con la tecla ▼. Desplácese con las teclas ▲▼ hasta *Descargas* y pulse **OK**.






Realización de una llamada

1. Desplácese con las teclas ▲▼ hasta *Realizar Llamada* y pulse **OK**.






2. La unidad de control llama al equipo. La descarga comienza cuando se responde a la llamada.



Descargando
En Progreso

Responder a una llamada

1. Desplácese con las teclas ▲▼ hasta *Responder Llamada* y pulse **OK**.





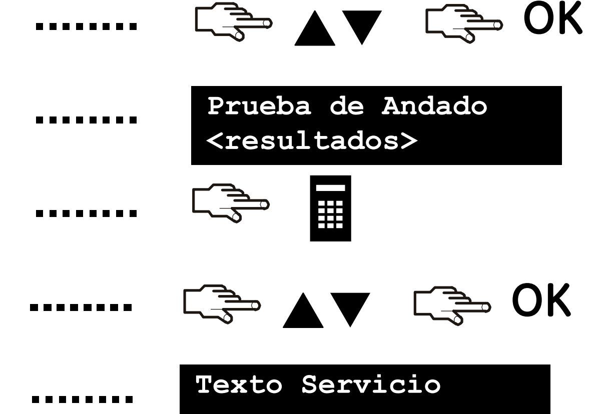
2. El panel de control responde al equipo y comienza la carga.

Descargando
En Progreso

Prueba del sistema

Puede realizar diversas pruebas en el sistema para asegurarse de que funciona correctamente. Para realizar una comprobación del servicio, basta con acceder al *Menú de comandos*. Para realizar una prueba de andado, debe introducir un código de usuario maestro.

1. Para probar todos los sensores del sistema una vez introducido el código de usuario maestro, desplácese hasta *Prueba de Andado* y pulse **OK**. Entre en cada zona y compruebe los sensores (puertas/ventanas).
2. Cuando se activa una zona y el estado de la misma aparece en la pantalla LCD, suena una campanilla. Si no ocurre esto, vuelva a activar la zona.
3. Introduzca su código de usuario maestro para salir de la prueba de andado.
4. Para ver cualquier problema que pueda presentar el sistema (por ejemplo, un fallo de la batería o en la línea telefónica) desplácese hasta *Mostrar Servicio* y pulse **OK**.
5. Si hay algún problema, aparece un mensaje de servicio en la pantalla LCD. Para obtener más información, consulte la página 31.



Nota: utilice las teclas ▲▼ para desplazarse por los resultados de las pruebas de andado y de comprobación de servicio en la pantalla LCD.

Adición y eliminación de tarjetas

Si tiene instalado un lector de proximidad, puede utilizar una tarjeta de proximidad para activar diversas funciones del teclado pasando la tarjeta por el lector. Como usuario maestro, puede agregar una o varias tarjetas al sistema o eliminar las tarjetas existentes. Para ello, pulse **OK** e introduzca un código maestro. Desplácese con las teclas ▲▼ hasta *Lectores Proximidad NX-1701* y pulse **OK**.

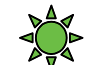
1. Para añadir una tarjeta, desplácese con las teclas ▲▼ hasta *Añadir Tarjeta* y pulse **OK**.

   ▲▼ OK

2. Introduzca el número del usuario que va a asignar a la tarjeta y pulse **OK.** El indicador LED 1 del lector comienza a parpadear.

   Intro Núm Usuario
   123

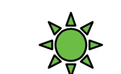
3. Pase la tarjeta. Si no está incorporada al sistema, se añade y el LED 1 deja de parpadear. Si no está en el sistema, el lector emite tres pitidos.

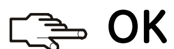
4. Para añadir varias tarjetas, desplácese con las teclas ▲▼ hasta *Añadir Multi Tarjeta* y pulse **OK**. Realice el paso 2 y pase la primera tarjeta.

   ▲▼ OK

5. Si la tarjeta del usuario no está en el sistema, se añade y el indicador LED 1 sigue parpadeando, lo cual significa que se puede pasar la siguiente tarjeta.

6. Para borrar una tarjeta, desplácese con las teclas ▲▼ hasta *Borrar Tarjeta* y pulse **OK**. Realice el paso 2 y pase la tarjeta.

7. Se borra la información de la tarjeta de usuario del número de usuario reintroducido y el indicador LED 1 deja de parpadear.

Nota: 40 segundos después de que haya terminado de examinar las tarjetas, se actualizan todos los lectores del sistema con la información de la tarjeta nueva.

Mensajes de servicio

En la pantalla LCD, aparecen distintos mensajes de servicio como resultado de las pruebas manuales y automáticas. Si no puede solucionar un problema, póngase en contacto con el instalador. Cuando el teclado emita un pitido debido a un fallo, pulse la tecla # para ver información sobre la condición del fallo.

	Motivo	Acción
Panel Sobrecarga	La unidad de control ha detectado una cantidad excesiva de corriente transferida desde una salida.	Póngase en contacto con el instalador.
Panel Problema Sirena	Se ha interrumpido la conexión a la sirena de la unidad de control.	Póngase en contacto con el instalador.
Panel Tamper Caja	Se ha producido una interferencia en la caja de la unidad de control.	Compruebe la caja para ver si hay daños. Si no existen daños, ciérrela de forma segura.
Panel Problema Teléfono	La línea telefónica que está conectada a la unidad de control no funciona correctamente.	Asegúrese de que la línea telefónica está conectada correctamente.
Panel Fallo Comunicaciones	La unidad de control ha intentado enviar un mensaje a la C.R.A., pero se ha producido un fallo.	Asegúrese de que la línea telefónica está conectada correctamente.

Mensajes de servicio

	Motivo	Acción
Panel Pérdida de Hora	La unidad de control ha sufrido una pérdida total de alimentación y se debe restablecer el reloj.	Si desea obtener información sobre la configuración del reloj del sistema, consulte la página 21.
Panel Problema	Se ha producido un fallo de suministro de alimentación de corriente a la unidad de control.	Vuelva a conectar la fuente de alimentación y asegúrese de que funciona correctamente.
Panel Baja Batería	La batería auxiliar de la unidad de control se está agotando.	Póngase en contacto con el instalador.
Expansión Sobrecarga	La unidad de control ha detectado una cantidad excesiva de corriente transferida desde un módulo de expansión.	Póngase en contacto con el instalador.
Expansión Fallo Comunicaciones	Un módulo de envío de informes ha intentado enviar un mensaje a la estación central, pero se ha producido un fallo.	Asegúrese de que el servicio telefónico está disponible y de que el módulo está conectado y funciona correctamente.
Expansión Problema	La fuente de alimentación de CA no está conectada a ninguna fuente de alimentación en el módulo de expansión.	Vuelva a conectar la fuente de alimentación de CA y asegúrese de que funciona correctamente.

Mensajes de servicio

	Motivo	Acción
Expansión Baja Batería	La batería auxiliar de un módulo de expansión se está agotando.	Póngase en contacto con el instalador.
Expansión Tamper Caja	Se ha producido una interferencia en la caja de un módulo de expansión.	Compruebe la caja para ver si hay daños. Si no existen daños, ciérrela de forma segura.
Expansión Problema	Un módulo de expansión o un teclado no está enviando informes a la unidad de control.	Asegúrese de que el módulo está conectado correctamente a la unidad de control.
Expansión Problema Sirena	Se ha interrumpido la conexión a la sirena de un módulo de expansión.	Póngase en contacto con el instalador.
Problema de Zona Pulse OK	Se ha producido un problema en una zona. Pulse **OK** para identificar la zona (o zonas) y la condición del problema.	Póngase en contacto con el instalador.

Glosario

Memoria de alarma	Lista de alarmas y del lugar en el que se han producido desde la última conexión del sistema.
Área	Grupo de zonas que funcionan como una unidad. Un área también se denomina partición.
Conectar/Desconectar	Opción de menú que asigna un código al usuario seleccionado que conecta o desconecta el sistema, dependiendo de su estado actual.
Conectado	Las zonas seleccionadas están protegidas.
Conectar Solo Después Conex.	Opción de menú que asigna un código al usuario seleccionado para que sólo pueda conectar el sistema después de un tiempo determinado.
Solo Conectar	Opción de menú que asigna un código al usuario seleccionado que sólo puede conectar el sistema.
Anulación Zona	Opción de menú que especifica los derechos del usuario seleccionado para anular zonas. (Grupo de menús *Atributos*)
	Opción de menú que especifica las zonas que se van a anular.
Zonas Anuladas	Zonas que se dejan abiertas cuando el resto del sistema está conectado. Se puede entrar sin activar ninguna alarma.
Zumbador	Salida local de audio de bajo volumen y con vibración, normalmente ubicada en el teclado.
Estación central	Central Receptora de Alarmas diseñada para supervisar señales e informes desde sistemas de alarma y para pedir asistencia si fuera necesario.
Control Salidas	Opción que sólo admite una respuesta positiva o negativa para activar o desactivar el menú Salidas. **¡Importante!** Cuando se asigna el atributo *Control Salidas* a un usuario, éste pierde sus derechos como usuario maestro. Recuerde asignar este atributo solo a códigos de usuarios normales.
Unidad de control	Punto central de un sistema de alarma que supervisa los dispositivos de detección y activa cualquier dispositivo que emita señales.
Reset Detec Humo	Opción de menú que restablece el detector de incendio después de una alarma. Hasta que los detectores no se restablezcan, se mostrará el icono de alarma de incendio (y el teclado emitirá una señal si se conecta el sistema).
Desconectado	Las zonas seleccionadas no están protegidas.
Registro de eventos	Registro temporal que contiene todas las alarmasy fallos que tienen lugar mientras el sistema está encendido (conectado o desconectado).

Glosario

Módulo de expansión	Módulo que se puede agregar al panel de control para aumentar su funcionalidad. Por ejemplo, un teclado, una unidad de audio o un lector de tarjetas.
Instalador	Persona que instala y programa el sistema.
Zumbador del teclado	Señal audible emitida por el teclado. Se puede programar para que suene con diferentes eventos.
Código Maestro	Opción de menú que asigna un código maestro al usuario seleccionado. Es un código de conexión/desconexión que puede programar otros códigos de usuario siempre que tenga acceso a las mismas áreas que el código de usuario.
Modo Multi-área	Modo en el que una unidad de control puede conectar varias áreas.
Salidas	Opción de menú que define los derechos de un usuario para controlar las salidas auxiliares de la unidad de control. El instalador debe programar las salidas.
Zona con problemas	Zona que impide la conexión del sistema. Normalmente, en una zona con problemas hay una puerta o una ventana abiertas (zona abierta) o se ha producido un tamper en la zona (zona de tamper).
Evento Aper/Cierr	Opción de menú que establece el código del usuario seleccionado para enviar informes de conexión (cierre) y desconexión (apertura).
Sensor	Dispositivo que detecta violaciones y envía informes sobre ellas a la unidad de control. Los sensores pueden ser contactos de puerta y de ventana o cualquier dispositivo que se utilice para informar a la unidad de control sobre una condición determinada.
Modo Mono-área	Modo en el que la unidad de control sólo puede conectar un área.
Tamper	Interferencia con el sistema como, por ejemplo, una caja abierta.
Carga/descarga	Software de gestión que puede leer la información del software de programación del sistema (carga) , y modificar o sustituir la información del sistema, en caso de ser necesario (descarga).
Autorización Usuario	Opción de menú que muestra los derechos del usuario.
Código Usuario	Código de cuatro o seis dígitos que se utiliza para conectar o desconectar el sistema y acceder al menú de usuario.
Dispositivo de zona vía radio	Sensor que transmite a la unidad de control mediante un receptor de radio en lugar de estar conectado directamente a la unidad de control.
Zona	Área protegida por uno o varios dispositivos de detección.

Sustitución de pilas

Cualquier usuario puede sustituir las pilas del teclado inalámbrico que alimentan la luz de fondo. Sólo el usuario maestro está autorizado a sustituir las pilas de funcionamiento.

Sustitución de las pilas de la luz de fondo

El procedimiento para sustituir las pilas de la luz de fondo es el siguiente:

- Desmonte el teclado inalámbrico de la pared, en el caso de que esté colgado. Tenga en cuenta que, dependiendo de la configuración elegida por el instalador, es posible que el usuario no pueda descolgar el teclado de la pared.
- Presione con el pulgar la tapa del compartimento de las pilas de la luz de fondo situado en la parte trasera del teclado y deslice la tapa hacia abajo.
- Sustituya las dos pilas por dos pilas nuevas Duracell o Energizer "AA". No use otro tipo de pilas.
- Deslice la tapa del compartimento de las pilas hasta que encaje de nuevo.
- Deshágase de las pilas viejas de acuerdo con las normativas locales.

Sustitución de las pilas de funcionamiento

El usuario maestro puede realizar la sustitución de pilas de funcionamiento siguiendo este procedimiento:

- Desconecte el sistema.
- Pulse **OK** e introduzca su código de usuario maestro para acceder al Menú de Usuario.
- Abra el compartimento de las pilas de la luz de fondo como se describe en la sección anterior.
- Desplácese con las teclas ▲▼ hasta *Cambiar Baterías* y pulse OK. Tenga en cuenta de que la opción *Cambiar Baterías* del Menú de Usuario está disponible sólo si las áreas del teclado están desconectadas.
- Abra el compartimento de las pilas de la luz de fondo como se describe en la sección anterior.
- Desenrosque los dos tornillos del interior del compartimento de las pilas de la luz de fondo.
- Abra el compartimento de las pilas de funcionamiento y sustituya las cuatro pilas. Dispone de 5 minutos para completar esta operación. Sólo puede utilizar pilas Duracell o Energizer "AA".
- Después de sustituir las pilas, tiene 30 segundos para cerrar el compartimento.
- Si aparece el mensaje "*Marque # para finalizar*", pulse la tecla # para restablecer el funcionamiento normal del teclado.



PRECAUCIÓN: las pilas pueden explotar o causar quemaduras si se recargan, se montan o desmontan de manera inadecuada o se exponen al fuego o a altas temperaturas. Deshágase de las pilas usadas de acuerdo con la normativa o legislación correspondiente. Manténgalas fuera del alcance de los niños.

Modo EN50131

El Modo EN50131 es seleccionado por el instalador. Esto cambia un número de funciones estándar del sistema, para que se cumpla con la normativa EN50131.

Cambio de las baterías del teclado
El usuario puede cambiar solo las baterías de retroiluminacion. Las baterías de operación deben ser cambiadas por el instalador. Aun así, la opción Cambio de Baterías en el Menú de Usuario, no aparece en el Modo EN50131.

Ajustes fecha y hora
En el Modo EN50131, el usuario no puede realizar ajustes de fecha y hora. Esta operación debe ser realizada por el instalador.

Salvapantallas
En el Modo EN50131, la funcion salvapantalla esta siempre activada. El salvapantalla entra en funcionamiento después de 30 segundos de inactividad en el teclado. Se puede activar manualmente pulsando simultaneamente las teclas flecha arriba y flecha abajo, para cancelarlo se debe introducir el codigo de usuario. Cuando el salvapantallas esta activado, las teclas de alerta (F1, F2, F8) no estan operatives.

Protección de códigos erróneos
En el modo EN50131, los códigos de usuario inválidos, están limitados a cinco intentos. Después de cinco intentos incorrectos el teclado se desactiva durante 90 segundos. Durante este tiempo de protección del teclado, cualquier pulsación de teclas , es ignorada. Este estado se indica en el display con el mensaje “Teclado bloqueado”.

Acceso correcto del instalador en el Modo EN50131
El acceso al sistema por el instalador no esta permitido sin la autorización de un usuario. Antes de que el instalador pueda introducir su código de instalador, el usuario debe cancelar el salvapantallas introduciendo un código de usuario.

Lista de eventos obligatorios
En el Modo EN50131, existen dos listas de eventos (log): La lista de eventos convencionales y la lista de eventos obligatorios. La lista de eventos obligatorios, contiene eventos que son obligatorios de registrar de acuerdo con la normativa EN50131. Estos pueden ser visualizados del mismo modo que la lista de eventos convencionales (pag 24). Se puede acceder desde la opción *Menú Usuario>Lista de eventos obligatorios*.

Test de comunicaciones manual
Esta opción se anade al Menú de Usuario en el Modo EN50131. Permite al usuario realizar un test de marcador cuando el sistema indica fallo de test.

Modo Multi-Area
La opción del Menú de Usuario, Modo Multi-Area, no se muestra en el Modo EN50131. Esto significa que no es posible cambiar el teclado a Modo Multi-Area, y solo es posible el modo partición única.

Modo EN50131

Salida silenciosa
La opción del Menú de Usuario, Salida Silenciosa, no se muestra en el Modo EN50131. Esto significa que no es posible un salida silenciosa.

Comandos Texto Casa
En el Modo EN50131, el comando Texto Casa “Códigos de usuario” no permite cambiar el código de usuario de otra persona. Con este comando solo se puede cambiar el código de usuario propio.

Reconocimiento o aceptacion de fallos
En el modo EN50131, cada fallo en el sistema debe ser reconocido o aceptado por el usuario. Los fallos indican problemas en el sistema. Alguno de estos problemas pueden solucionados por el usuario (como zonas abiertas o cerradas), pero otros es necesario que lo haga el instalador. Fallos criticos activos, impiden el armado del sistema.
Es posible que sea necesario reconocer fallos cuando “Zonas no listas” ó “Servicio Necesario” se muestre en el teclado. El mecanismo de reconocimiento ó aceptación de fallos, puede ser activado pulsando la tecla “#”, ó se activa automáticamente después del desarmado de una partición en alarma.
Los fallos son mostrados de acuerdo a su importancia, empezando con el más importante. Existe la posibilidad de desplazarse por la lista de fallos con las flechas arriba/abajo. Si solo existe un fallo y no es posible el reconocimiento, no se muestran las flechas de desplazamiento.

Cuando algún fallo esta todavía activo, no es posible armar el sistema, y el fallo debe ser primero solucionado (ó reconocido si es posible) para permitir al usuario armar el sistema.
Un fallo activo se muestra asi:

```
Nombre del fallo
Activo
```

Un fallo no activo, pero no confirmado se muestra asi:

```
Nombre del fallo
OK para confirmar
```

y puede ser confirmado pulsando la tecla “OK”.
Cuando el sistema es armado, no se permite el reconocimiento y se muestra el siguiente mensaje:

```
Nombre del fallo
Inactivo
```

Si es necesario, fallos no críticos activos pueden ser reconocidos por el usuario sin solucionarlos. Fallos no críticos son: Zonas abiertas, Zonas con problemas, Zonas perdidas, Zonas con batería baja, Fallo alimentación del panel, Saturación RF y otros. Los fallos no críticos

indican problemas que deberían ser solucionados, pero que no impiden el armado después de la aceptación.
Los fallos críticos no pueden ser reconocidos por el usuario. Los fallos críticos son: Tamper de caja de panel, Tamper de dispositivo, Tamper de sirena, Tamper de zona y Memoria de alarma en zona. La memoria de alarma en zona puede ser simplemente reconocida por el usuario, pero otro problema debe ser siempre solucionado primero.
Se permite reconocer si:

- No existen fallos criticos activos, y
- no existen fallos criticos no confirmados, y
- existe al menos un fallo no critico activado, y
- el sistema esta desarmado.

La opción de reconocimiento se muestra al final de la lista de fallos (solo si esta permitido) asi:

```
Fallos reconocidos
OK para confirmar
```

Pulsando la tecla OK, las zonas abiertas se anulan y otros fallos serán ignorados. El usuario podrá armar el sistema.
El reconocimiento se puede cancelar. Para hacerlo, el usuario necesita activar de nuevo el mecanismo de Reconocimiento/ aceptación, para ello se debe pulsar la tecla “#”, desplazarse por los fallos para reconocerlos, y después pulsar “#” de nuevo.

```
Fallos reconocidos
# para cancelar
```

espués de pulsar “#”, las zonas anuladas volverán de Nuevo al estado normal, y otros fallos no serán ignorados (será imposible armar el sistema).
En algún caso, cuando la lista de fallos cambio mientras se visualizaba (el fallo se ha anadido ó eliminado), el siguiente mensaje se muestra al final de la lista:

```
Cambio en lista de fallos
OK para chequear
```

Al pulsar OK se permite mostrar la lista de fallos actual.

Armando

1. El armado en el Modo EN50131 difiere sensiblemente del armado normal del sistema (ver pag. 11), esto es debido a que en este modo el salvapantallas siempre esta activo. Por lo tanto es necesario primero introducir el código de usuario para cancelar el salvapantallas., y entonces introducir el código de usuario de nuevo para armar el sistema (si se permite el armado). Si el sistema no esta listo, se mostrara el mensaje apropiado (ver reconocimiento o aceptacion de fallos).
2. El teclado empieza a sonar y el sistema comienza a armarse.
3. Abandone el edificio. El sonido del teclado aumenta su frecuencia durante los ultimos 10 segundos del tiempo de salida.

Modo EN50131

4. Cuando el tiempo de salida finaliza, su sistema esta armado y el teclado emite un sonido continúo durante dos segundos. El led de estado se ilumina rojo.

Desarmando

El proceso de desarmado en el Modo EN50131, es identico al modo estandar. (ver pag. 11).

Salida Incompleta

Si durante el armado, la zona de Entrada/Salida (por ejemplo una puerta exterior) es abierta durante el tiempo de salida, el sistema no se armara, y un codigo especial de "Error de Salida" sera enviado. Cada evento de "Error de Salida" sera visible como un fallo y debera ser reconocido.

Power supply problems

In case of power supply problems, the following icons are displayed:

Alimentacion	Modo normal	Modo salvapantallas
Sin Fallos	ON	ON

Alimentacion	Modo normal		Modo salvapantallas
Fallo AC Bateria OK	ON	ON	Parpadeando
AC OK Fallo Bateria	Parpadeando	ON	Parpadeando
Fallo AC Bateria Baja	ON	ON	Parpadeando
AC OK Bateria Baja	Parpadeando	ON	Parpadeando